

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COUNCIL

## COUNCIL DIRECTIVE

of 4 December 1980

on statistical returns in respect of carriage of goods by rail, as part of regional statistics

(80/1177/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the  
European Economic Community, and in particular  
Article 213 thereof,

Having regard to the draft Directive submitted by the  
Commission,

Having regard to the opinion of the European Par-  
liament <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the Economic and  
Social Committee <sup>(2)</sup>,

Whereas, in order to carry out the tasks entrusted to  
it under the Treaty, the Commission must have at its  
disposal consistent, synchronized and regular stat-  
istical data on the scale and development of the  
carriage of goods by rail in the Member States;  
whereas these data must be comparable both as  
between States and also with the data for other  
modes of transport and must refer to national, inter-  
national and transit traffic;

Whereas, in view of the economic and environmental  
advantages of combined transport, the statistical data  
should distinguish separately such transport;

Whereas, in order to secure adequate information on  
the rail freight traffic market, such statistical data  
should distinguish between the main traffic relations;

Whereas the statistics already available in the  
different Member States on goods carriage should be  
further harmonized at Community level;

Whereas, in order to facilitate the implementation of  
the proposed provisions, certain time limits should be  
laid down for providing the necessary statistical infor-  
mation;

Whereas the Commission should submit a report in  
order to enable the Council to examine the extent to  
which the objectives of this Directive can be attained  
by using the statistical data submitted; whereas it  
should therefore envisage the possibility of proposing  
improvements to the methods used in compiling these  
statistics; whereas the Council, acting on a proposal  
from the Commission, should decide on the intro-  
duction of statistics on international traffic between  
regions and separate statistics on full train loads;

Whereas statistical data are necessary for ascertaining  
the scale and development of the carriage of goods;  
whereas the Community should therefore, for an  
initial period, make a financial contribution to  
Member States in respect of the work involved,

<sup>(1)</sup> OJ No C 85, 8. 4. 1980, p. 75.

<sup>(2)</sup> OJ No C 300, 18. 11. 1980, p. 3.

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

1. Member States shall compile statistics on the carriage of goods on the main railway networks in their territory open to public traffic.

2. For the purpose of this Directive, the following terms shall have the meanings hereinafter assigned to them:

(a) main railway networks; all the railway lines and installations operated by the following administrations:

SNCB/NMBS: Société nationale des Chemins de fer belges/Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, Belgium;

DSB: Danske Statsbaner, Denmark;

DB: Deutsche Bundesbahn, Federal Republic of Germany;

ΟΣΕ: Όργανισμός Σιδηροδρόμων της Ελλάδος, Greece;

SNCF: Société nationale des Chemins de fer français, France;

CIE: Coras Iompair Eireann, Ireland;

FS: Azienda Autonoma delle Ferrovie dello Stato, Italy;

CFL: Société nationale des Chemins de fer luxembourgeois, Luxembourg;

NS: Naamloze Vennootschap Nederlandsche Spoorwegen, Netherlands;

BR: British Railways Board, United Kingdom;

NIR: Northern Ireland Railway Company, United Kingdom.

(b) Carriage of goods by rail; the movement of goods using railway vehicles between the place of loading and the place of unloading.

3. This Directive shall also apply to the carriage of goods in railway vehicles which cover part of the journey by ferry.

4. This Directive shall not apply to the carriage of goods by rail:

- as service traffic for non-commercial purposes;
- as passenger-accompanied luggage or cars;
- as mail on behalf of postal administrations.

5. The first statistics shall be compiled from 1 January 1982.

*Article 2*

1. The following particulars shall be recorded in respect of the carriage of goods on the main railway networks:

(a) the weight of the goods in tonnes;

(b) the main traffic links, i.e.:

— national traffic, where the goods are both loaded and unloaded within the same reporting Member State, irrespective of the route followed by the railway vehicle;

— international traffic, where the goods are either loaded or unloaded, but not both, in the reporting Member State, distinguishing between goods loaded and goods unloaded;

— transit traffic, where the goods pass through the reporting Member State without being loaded, unloaded or transhipped;

(c) the type of consignment:

— full wagon or full train load: consignment of goods, including bulk consignment of smalls, for which the exclusive use of a wagon or train is charged, whether or not the load capacity is fully used;

— smalls: other consignments of goods, including express and other parcels;

(d) in respect of full wagon or full train loads:

— the nature of the goods according to the groups shown in the left hand column of Annex I;

— for national traffic, the national regions of loading and unloading in accordance with the geographical classification given in Annex II;

— for international and transit traffic, the countries of loading and unloading, as listed in Annex III;

(e) the distance, in kilometres, covered on the main national railway networks.

2. The following additional particulars shall be established (on the basis of estimates where appropriate) in respect of combined transport on the main railway networks:

(a) large containers, 6.1 m (20 feet) or more in external length:

— the gross weight of the container and of the goods carried;

- the number of containers empty and loaded;
- (b) road/rail carriage: lorries, trailers, semi-trailers (with or without tractor unit) and swap bodies:
  - the gross weight of goods transported, including the weight of the road vehicles,
  - the number of railway wagons loaded.

#### *Article 3*

1. With the exception of information subject to statistical secrecy under national laws, the Member States shall communicate the statistical results to the Commission as soon as possible, and not later than four months after the end of the reference period involved. However, in the case of tables 1b, 5b, 6b and 7 in Annex IV the time limit shall be extended to eight months.
2. The results shall be submitted using tables modelled on the specimens set out in Annex IV.
3. Results which are processed by computer may be submitted in a machine-readable form of a type and format to be determined by the Commission in consultation with the Member States concerned.

#### *Article 4*

1. The Member States shall submit to the Commission, before 31 December 1981, a detailed description of the methods to be used for compiling the statistics with regard to the processing of data and the calculation of the figures for tonne-kilometres.
2. The Commission, in collaboration with the Member States, shall examine the methodological and technical problems involved in the compiling of the statistics in order to find solutions which make the data as consistent and comparable as possible.

#### *Article 5*

1. The Commission shall publish the appropriate statistical results.

2. Before 1 January 1985, the Commission shall submit to the Council a report on the experience acquired in the work carried out pursuant to this Directive, and shall propose any improvements necessary.

3. Within two years of the entry into force of this Directive, the Council, acting on a proposal from the Commission, shall decide on the introduction of statistics in respect of international traffic between regions and separate statistics on full train loads.

#### *Article 6*

For the first three years in which the statistical returns provided for in this Directive are made, a financial contribution towards the expenditure incurred by the Member States shall be granted to them within the limit of the appropriations set aside for this purpose under the budget of the European Communities.

#### *Article 7*

The Member States shall take the measures necessary to comply with this Directive not later than 1 January 1982.

#### *Article 8*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 December 1980.

*For the Council*

*The president*

J. BARTHEL

## ANNEX I

## LIST OF GROUPS OF GOODS

Groups of goods	NST/R (*) Chapter	NST/R (*) groups	Description
1	0	01	Cereals
2		02, 03	Potatoes, other fresh or frozen fruit and vegetables
3		00, 06	Live animals, sugar beet
4		05	Wood and cork
5		04, 09	Textiles, textile articles and man-made fibres, other raw animal and vegetable materials
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Foodstuffs and animal fodder
7		18	Oil seeds and oleaginous fruits and fats
8	2	21, 22, 23	Solid mineral fuels
9	3	31	Crude petroleum
10		32, 33, 34	Petroleum products
11	4	41, 46	Iron ore, iron and steel waste and blast furnace dust
12		45	Non-ferrous ores and waste
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Metal products
14	6	64, 69	Cement, lime, manufactured building materials
15		61, 62, 63, 65	Crude and manufactured minerals
16	7	71, 72	Natural and chemical fertilizers
17	8	83	Coal chemicals, tar
18		81, 82, 89	Chemicals other than coal chemicals and tar
19		84	Paper pulp and waste paper
20	9	91, 92, 93	Transport equipment, machinery, apparatus, engines, whether or not assembled, and parts thereof
21		94	Manufactures of metal
22		95	Glass, glassware, ceramic products
23		96, 97	Leather, textile, clothing, other manufactured articles
24		99	Miscellaneous articles

(\*) Published by the Statistical Office of the European Communities (French version 1968).

## ANNEX II

## GEOGRAPHICAL CLASSIFICATION OF REGIONS

**Belgium**

Vlaams gewest, excluding Antwerpen  
Antwerpen  
Région wallonne  
Brussels gewest/Région bruxelloise

**Denmark**

Danmark

**Federal Republic of Germany**

Schleswig-Holstein  
Hamburg  
Nordostteil von Niedersachsen  
Westteil von Niedersachsen  
Südostteil von Niedersachsen  
Bremen (Land)  
Nordteil von Nordrhein-Westfalen  
Ruhrgebiet  
Südwestteil von Nordrhein-Westfalen  
Ostteil von Nordrhein-Westfalen (Sieger-Sauerland und Ostteil von Westfalen)  
Nordteil von Hessen  
Südteil von Hessen  
Nordteil von Rheinland-Pfalz  
Südteil von Rheinland-Pfalz  
Nordbaden  
Südbaden  
Württemberg  
Nordbayern (Franken)  
Ostbayern (Oberpfalz und Niederbayern)  
Südbayern (Schwaben und Oberbayern)  
Saarland  
Berlin (West)

**Greece**

Βόρεια Ἑλλάς (Μακεδονία-Θράκη-Ἡπείρος)  
Κεντρική Ἑλλάς (Στερεά Ἑλλάς-Θεσσαλία)  
Νότια Ἑλλάς (Πελοπόννησος)

**France**

Île-de-France  
Champagne-Ardennes  
Picardie  
Haute-Normandie  
Centre  
Basse-Normandie  
Bourgogne  
Nord-Pas-de-Calais  
Lorraine  
Alsace  
Franche-Comté  
Pays de la Loire  
Bretagne  
Poitou-Charentes

Aquitaine  
Midi-Pyrénées  
Limousin  
Rhône-Alpes  
Auvergne  
Languedoc-Roussillon  
Provence-Alpes-Côte d'Azur  
Corse

**Ireland**

Ireland

**Italy**

Piemonte  
Valle d'Aosta  
Liguria  
Lombardia  
Trentino-Alto Adige  
Veneto  
Friuli-Venezia Giulia  
Emilia-Romagna  
Toscana  
Umbria  
Marche  
Lazio  
Campania  
Abruzzi  
Molise  
Puglia  
Basilicata  
Calabria  
Sicilia  
Sardegna

**Luxembourg**

Luxembourg

**Netherlands**

Noord  
West, except Rijnmond und IJmond  
Rijnmond  
IJmond  
Zuidwest  
Zuid  
Oost

**United Kingdom**

North  
Yorkshire and Humberside  
East Midlands  
East Anglia  
South East  
South West  
West Midlands  
North West  
Wales  
Scotland  
Northern Ireland

*ANNEX III***LIST OF COUNTRIES AND GROUPS OF COUNTRIES****I. European Communities**

01. Belgium
02. Denmark
03. Federal Republic of Germany
04. Greece
05. France
06. Ireland
07. Italy
08. Luxembourg
09. Netherlands
10. United Kingdom

**II. Non-member States**

11. Switzerland
  12. Austria
  13. Yugoslavia
  14. Turkey
  15. Spain
  16. Portugal
  17. Norway
  18. Sweden
  19. Finland
  20. USSR
  21. German Democratic Republic
  22. Poland
  23. Czechoslovakia
  24. Hungary
  25. Romania
  26. Bulgaria
  27. Near and Middle Eastern countries
  28. Other countries
-

ANNEX IV

SPECIMEN TABLES

TABLE 1a

National and international traffic by group of goods

Reporting country: ..... Period (year): .....

Group of goods (1)	National traffic		International traffic			Total	
	tonnes	tkm (2)	tonnes		tkm (2)	tonnes	tkm (2)
			Loadings	Unloadings			
<b>A. Full wagons/full trains</b>							
01							
02							
03							
,							
,							
<b>Total A</b>							
<b>B. Smalls</b>		<del>          </del>			<del>          </del>		<del>          </del>
<b>Total (A + B)</b>		<del>          </del>			<del>          </del>		<del>          </del>

(1) See Annex I.

(2) Tonnes-kilometres on the main railway network(s).

TABLE 1b

Transit traffic by group of goods

Reporting country: ..... Period (year): .....

Group of goods (1)	tonnes	tkm (2)
<b>A. Full wagons/full trains</b>		
01		
02		
03		
,		
,		
Total A		
<b>B. Smalls</b>		<del>                    </del>
Total (A + B)		<del>                    </del>

(1) See Annex I.

(2) Tonnes-kilometres on the main railway network(s).





TABLE 3

National traffic <sup>(1)</sup>: loadings and unloadings by region and by group of goods

Reporting country: ..... Period (year): .....

(Tonnes)

Region <sup>(2)</sup>	Group of goods <sup>(3)</sup>					Total
	01	02	03	...		
<b>A. Unloadings received from other regions</b>						
01						
02						
03						
,						
,						
Total A						
<b>B. Loadings dispatched to other regions</b>						
01						
02						
03						
,						
,						
Total B (= Total A)						
<b>C. Intra-regional</b>						
01						
02						
03						
,						
,						
Total C						
Total A + B + C						
Total national (A + C = B + C)						

<sup>(1)</sup> Full wagons and full trains only.<sup>(2)</sup> The code for each region will be determined by the Commission in accordance with the procedure provided for in Article 4 (2).<sup>(3)</sup> See Annex I.

TABLE 4a

National traffic <sup>(1)</sup>: quantities carried by groups of goods and by distance class in tonnes

Reporting country: ..... Period (year): .....

(Tonnes)

Distance class	Group of goods <sup>(2)</sup>					Total
	01	02	03	...		
— 49 km						
50 — 149 km						
150 — 499 km						
500 km —						
<b>Total</b>						

<sup>(1)</sup> Full wagons and full trains only.

<sup>(2)</sup> See Annex I.

TABLE 4b

National traffic <sup>(1)</sup>: tonnes-kilometres performed by group of goods and by distance class

Reporting country: ..... Period (year): .....

*(tonnes-kilometres)*

Distance class	Group of goods <sup>(2)</sup>					Total
	01	02	03	...		
— 49 km						
50 — 149 km						
150 — 499 km						
500 km —						
<b>Total</b>						

<sup>(1)</sup> Full wagons and full trains only.<sup>(2)</sup> See Annex I.

TABLE 5a

International traffic <sup>(1)</sup>: quantities carried on the main railway network(s) by country and by groups of goods

Reporting country: ..... Period (year): .....

(Tonnes)

Country <sup>(2)</sup>	Groups of goods <sup>(3)</sup>					Total
	01	02	03	...		
<b>A. Unloadings received from:</b>						
01						
02						
03						
,						
,						
<b>B. Loadings dispatched to:</b>						
01						
02						
03						
,						
,						
<b>Total (A + B)</b>						

<sup>(1)</sup> Full wagons and full trains only.

<sup>(2)</sup> See Annex III.

<sup>(3)</sup> See Annex I.

TABLE 5b

Transit traffic <sup>(1)</sup>: quantities carried on the main railway network(s) by country of loading and unloading

Reporting country: ..... Period (year): .....

Country <sup>(2)</sup> of		tonnes
loading	unloading	
01	01	
	02	
	03	
	,	
	,	
	Total 01	
02	01	
	02	
	03	
	,	
	,	
	Total 02	
"	,	
	,	
	,	
	Total "	
Total		

<sup>(1)</sup> Transit without transshipment, by full wagons and full trains.

<sup>(2)</sup> See Annex III.

TABLE 6a

**International traffic <sup>(1)</sup>: tonnes-kilometres performed on the main railway network(s) by country and by groups of goods**

Reporting country: ..... Period (year): .....

*(tonnes-kilometres)*

Country <sup>(2)</sup>	Groups of goods <sup>(3)</sup>					Total
	01	02	03	...		
<b>A. Unloadings received from:</b>						
01						
02						
03						
,						
,						
<b>B. Loadings dispatched to:</b>						
01						
02						
03						
,						
,						
<b>Total (A + B)</b>						

<sup>(1)</sup> Full wagons and full trains only.

<sup>(2)</sup> See Annex III.

<sup>(3)</sup> See Annex I.

TABLE 6b

Transit traffic <sup>(1)</sup>: tonnes-kilometres performed on the main railway network(s) by country of loading and unloading

Reporting country: ..... Period (year): .....

Country <sup>(2)</sup> of		tkm
loading	unloading	
01	01 -	
	02 -	
	03	
	,	
	,	
	Total 01	
02	01	
	02	
	03	
	,	
	,	
	Total 02	
”	,	
	,	
	,	
	Total ”	
Total		

<sup>(1)</sup> Transit without transshipment, by full wagons and full trains.

<sup>(2)</sup> See Annex III.



**TABLE 7**

**National, international and transit railway traffic of large containers and road goods vehicles**

Reporting country: ..... Period (year): .....

	National traffic		International traffic				Transit without (transhipment)		Total	
			Loadings		Unloadings					
	Number	tonnes (1)	Number	tonnes (1)	Number	tonnes (1)	Number	tonnes (1)	Number	tonnes (1)
<b>A. LARGE CONTAINERS</b>										
<b>(i) Loaded containers</b>										
<b>(ii) Empty containers</b>										
<b>B. ROAD/RAIL</b>	(2)		(2)		(2)		(2)		(2)	

(1) Tonnes including weight of container or road goods vehicle.

(2) Number of railway wagons loaded with road goods vehicles (lorries, trailers, semi-trailers (with or without tractor unit) and swop bodies).

**TABLE 8**

**National and international traffic (1): quantities carried on the main railway network(s)-transport link relation**

Reporting country: ..... Period (month): .....

Transport link	Tonnes
<b>A. National traffic</b>	
<b>B. Unloadings received from (2):</b>	
01	
02	
03	
,	
,	
<b>C. Loadings dispatched to (2):</b>	
01	
02	
03	
,	
,	
<b>Total (A + B + C)</b>	

(1) Full wagons and full trains only.

(2) See Annex III.